

Jeremiah McLane & David Surette, ce duo du Vermont, nous propose leurs compositions en plus d'un mélange unique de musique de danse de la Nouvelle-Angleterre, des îles britanniques, de la France et du Québec.

Le duo **Notorious**, du Massachusetts, mélange la musique traditionnelle du vieux pays et celle du nouveau monde. Le groupe a fait de nombreuses tournées à travers la côte Ouest des États-Unis, dans tout l'Orient, en Alaska, en Angleterre, en Inde, en Israël, en Afghanistan et s'arrête enfin à Québec.

Le **Rêve du diable**, tête d'affiche du milieu de la musique traditionnelle québécoise depuis 40 ans, nous promet un spectacle regorgeant de succès et présentant quelques nouveautés de leur prochain album.

Trois voix *a cappella*, un répertoire choisi avec soin, des interprétations riches et enracinées dans un savoir-faire traditionnel, voilà ce que propose le trio **Serre l'Écoute** qui lance son quatrième album durant le festival.

Talencourt, un nouveau groupe formé d'Alexis Basque, Marie-Claude Tardif et Liette Remon, nous concocte un mélange de mélodies glanées ici et là dans le répertoire de cuisine de nos précieux violoneux.

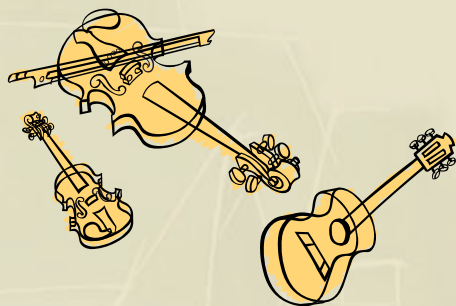
Paul Marchand et Gérald Côté proposent une fresque à saveur théâtrale dessinant un portrait des sociétés d'hier et d'aujourd'hui à partir de chansons de La Bolduc

La **joute chantée** s'inspire du théâtre d'improvisation, deux équipes de quatre chanteurs/leuses puiseront dans leurs répertoires respectifs pour animer chacun des thèmes livrés par l'arbitre de la rencontre.

L'Atelier de chant de tradition orale de Québec invite tous ceux et celles qui aiment le chant, la nature et la marche à pied à se joindre à une **randonnée chantée** dans les sentiers du parc linéaire de la rivière Saint-Charles. Apportez votre pique-nique, de bons souliers et vos cordes vocales pour répondre.

Cette année, Les Rendez-vous ès TRAD permettent à la musique de traverser les générations et de faire vivre de beaux moments de complicité familiale. De nombreuses familles sont invitées à présenter aux festivaliers leur répertoire... les familles **Méthé, Marchand, Lemieux, Lessard et Bélanger**.

Également, un grand nombre d'ateliers sont offerts, brossant ainsi un panorama de la chanson de tradition orale à Québec avec **Robert Bouthillier**, nous faisant découvrir contes et légendes de la Capitale-Nationale avec **Jean Du Berger**, nous apprenant le processus de création liant répertoire traditionnel et musique actuelle avec **Gabrielle Bouthillier**, et bien plus.



BILLETTERIE ET INFORMATIONS

ESTRAD.QC.CA | 418 647-1598

Un passeport donnant accès à toutes les activités est disponible. Les billets pour les spectacles au Théâtre Petit Champlain sont également disponibles sur le réseau Billetech.

PASSEPORT :

50 \$ membres ès TRAD et étudiants / 75 \$ régulier

Production :



Centre de valorisation du patrimoine vivant

ès TRAD remercie ses partenaires :



25^e ÉDITION

Les **Rendez-vous ès TRAD**
de Québec

DU 10 AU 14 OCTOBRE 2013
DANS LE QUARTIER
PETIT CHAMPLAIN



FESTIVAL DE MUSIQUE TRADITIONNELLE AVEC
RÊVE DU DIABLE, SERRE L'ÉCOUTE,
JEREMIAH MCLANE, DAVID SURETTE
ET PLUSIEURS AUTRES

UNE VISION CONTEMPORAINE
DES TRADITIONS VIVANTES D'ICI ET D'AILLEURS

JEUDI
10
OCTOBRE

18 h
OUVERTURE DU FESTIVAL
lancement du nouvel album de **Serre l'Écoute**
avec prestation
Voûtes de la Maison Chevalier

Gratuit



Notorius



Serre l'Écoute



Rêve du diable

VENDREDI
11
OCTOBRE

18 h
BUFFET-SPECTACLE
avec **Jeremiah McLane & David Surette**
buffet et spectacle **22 \$* • 27 \$**
20 h 30
spectacle **10 \$* • 14 \$**

Réservations : 418 647-1598
Voûtes de la Maison Chevalier

23 h
LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES
avec **La famille Méthé**
Voûtes de la Maison Chevalier **Contribution volontaire**

SAMEDI
12
OCTOBRE

13 h 30
ATELIER DE GUITARE (folk des États-Unis)
avec **David Surette**
Voûtes de la Maison Chevalier **3 \$* • 5 \$**

14 h
ATELIER DE CONTES (contes et légendes de la Capitale-Nationale)
avec **Jean Du Berger**
Salle du Roy, Centre d'interprétation de Place-Royale **3 \$* • 5 \$**

15 h
ATELIER DE CHANT (dans la famille Lessard il y a...)
avec **Gervais Lessard et Claude Morin**
Salle du Roy, Centre d'interprétation de Place-Royale **3 \$* • 5 \$**

17 h
LA JOUTE CHANTÉE
l'équipe **Serre l'Écoute** affrontera celle de **Nous voilà mal amanchés**
Voûtes de la Maison Chevalier **8 \$* • 10 \$**

20 h
SPECTACLE
avec **Notorious** et **Talencourt**
Théâtre Petit Champlain **17 \$* • 23 \$**

23 h
LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES
avec **La famille Marchand**
Voûtes de la Maison Chevalier **Contribution volontaire**

DIMANCHE
13
OCTOBRE

11 h
BRUNCH MUSICAL avec **Les frères Bélanger**
Café et croissants vendus sur place
Voûtes de la Maison Chevalier **Gratuit**

13 h 30
ATELIER DE VIOLON (Old time des Appalaches)
avec **Eden MacAdam-Somer**
Voûtes de la Maison Chevalier **3 \$* • 5 \$**

14 h
ATELIER DE CHANT (panorama de la chanson de tradition orale à Québec) avec **Robert Bouthillier**
Salle du Roy, Centre d'interprétation de Place-Royale **3 \$* • 5 \$**

15 h
ATELIER DE MUSIQUE ET CHANT (chanson traditionnelle et musique électroacoustique) avec **Gabrielle Bouthillier**
Salle du Roy, Centre d'interprétation de Place-Royale **3 \$* • 5 \$**

17 h
SPECTACLE (théâtralisation des chansons de La Bolduc)
avec le duo **Paul Marchand et Gérald Côté**
Voûtes de la Maison Chevalier **Contribution volontaire**

20 h
SPECTACLE avec **Jeremiah McLane & David Surette**, **Rêve du diable** et leurs invités
Théâtre Petit Champlain **17 \$* • 23 \$**

23 h
LES RENCONTRES MUSICALES INFORMELLES
avec **La famille Lemieux**
Voûtes de la Maison Chevalier **Contribution volontaire**

LUNDI
14
OCTOBRE

10 h 30
LA RANDONNÉE CHANTÉE
Parc linéaire de la rivière Saint-Charles **Gratuit**



Gérald Côté



Gabrielle Bouthillier



La famille Méthé

Centre d'interprétation de Place-Royale, Salle du Roy
27, rue Notre-Dame, Québec

Parc linéaire de la rivière Saint-Charles
derrière la Maison O'Neill
3160, boulevard Wilfrid Hamel Ouest, Québec

Théâtre Petit Champlain
68, rue du Petit Champlain, Québec

Voûtes de la Maison Chevalier
60, rue du Marché Champlain, Québec

BILLETTERIE ET INFORMATIONS
ESTRAD.QC.CA **418 647-1598**

→ Programmation sujette à changement sans préavis

→ * Membres ès TRAD et étudiants